

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ**

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**

**ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**«ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**(ДГТУ)**

Кафедра

«Лингвистика и иностранные языки»

**Требухина Н.В.**

**Агапитова А.А.**

**Кашурина И.А.**

**Бажуткина Н.В.**

**Методические указания и контрольные задания**

**по дисциплине**

**«Иностранный язык» (немецкий)**

**для студентов заочной формы обучения**

I курс

(2 семестр)

Ростов-на-Дону

2021

### Общие требования к выполнению контрольной работы

Памятка студенту

Контрольная работа предназначена для студентов заочной формы обучения по всем направлениям.

Контрольная работа должна быть выполнена в отдельной тетради. На обложке тетради необходимо указать следующие данные: факультет, курс, номер группы, фамилию, имя и отчество, дату, номер контрольного задания и вариант.

Первую страницу необходимо оставить чистой для замечаний и рецензии преподавателя.

Все предлагаемые к выполнению задания (включая текст заданий на немецком языке) переписываются на левой стороне разворота тетради, а выполняются на правой.

Контрольная работа должна быть написана четким подчерком, для замечаний преподавателя следует оставить поля.

Контрольная работа, выполненная не полностью или не отвечающая вышеприведенным требованиям, не проверяется и не засчитывается.

Проверенная контрольная работа должна быть переработана студентом (та часть ее, где содержатся ошибки и неточности перевода или неправильное выполнение заданий) в соответствии с замечаниями и методическими указаниями преподавателя. В той же тетради следует выполнить «Работу над ошибками», представив ее на защите контрольной работы. Три варианта контрольной работы имеют одинаковую структуру. Все задания должны быть выполнены в письменной форме.

**I курс**

I I семестр

Во II семестре студенты должны:

1) усвоить лексический и грамматический материал уроков 5, 6, 7, 8, а также следующие грамматические разделы:

Инфинитивные обороты - параграф 10,стр.325.

Passiv - 3.4, стр.297-299. 3. Infinitiv Passiv и результативный Passiv – 3.4.6, 3.4.7,стр.299.

по учебнику немецкого языка для технических университетов и вузов (авторы: Н.Н. Богданова, Е.Л.Семенова) - М.: Издательство МГТУ им. Баумана, 2004г.

2) выполнить свой вариант контрольного задания №2

.

**ПРИМЕЧАНИЕ**. При переводе текстов и упражнений Вам следует выписывать незнакомые слова в тетрадь. При устной сдаче учебного материала Вы можете пользоваться Вашим словариком. Использование письменных переводов текстов и упражнений не допускается.

**Перечень учебного материала, который студенты должны сдать устно:**

**УРОК 5.**

1. Грамматический материал к уроку №5.

2. Текст 5 А.

3. Грамматические упражнения к тексту: 1, 2, 3, 5 стр.70-71; 8,10 стр.72.

**УРОК 6.**

1. Грамматический материал к уроку №6.

2. Текст 6А (абзацы 1,2,3,4,5)

3. Грамматические упражнения к тексту: 1-стр.85; 4,5,6,7,8 –стр.86-87; 12-стр.88.

**УРОК 7**

1. Грамматический материал к уроку №7.

2. Текст 7А (за исключением пятого и последнего абзацев).

3. Грамматические упражнения к тексту: 1,2- стр.97; 5- стр.98; 7-стр.99.

**УРОК 8**

1. Грамматический материал к уроку 8.

2. Текст 8А. I часть текста (за исключением третьего абзаца). II часть текста (за исключением последнего абзаца).

3. Грамматические упражнения к тексту: 2,3 –стр.119-120; 7,8 –стр.121; 11, 12 –стр.122.

**I ВАРИАНТ КОНТРОЛЬНОГО ЗАДАНИЯ №2**

**1. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Perfekt, учитывая правило употребления вспомогательных глаголов haben и sein. Сказуемое подчеркните.**

1. Seit 1872 (arbeiten) Shukowski als Mathematiklehrer und dann als Dozent an der Moskauer technischen Universität. 2. Als Ergebnis seiner Reise nach Deutschland (erscheinen) das Werk zum Thema der Luftfahrt.

**2. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Plusquamperfekt. Сказуемое подчеркните.**

1. Während meiner Reise nach Deutschland (bleiben) meine Familie in Moskau. 2. Shukowski (halten) die Vorlesungen zu den Themen der Hydrodynamik.

**3. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Futurum. Сказуемое подчеркните.**

1. Im nächsten Jahr (promovieren) mein Bruder seine Dissertation. 2. Wo (arbeiten) du nach dem Studienabschluß?

**4. Определите тип придаточных предложений. Предложения переведите.**

1. Ich wusste nicht, dass er in Deutschland war. 2. Das Thema, das ich für mein Referat ausgewählt habe, ist kompliziert. 3. Ich weiß nicht, ob es mir gelingt, die Prüfungen gut abzulegen.

**5. Переведите следующие предложения, обратите внимание на образование и перевод местоименных наречий.**

1. Woran denkst du? – Ich denke an mein Projekt. 2. Wovon erzählte sie?- Sie erzählte von ihrer Reise.

**6. Поставьте вопросы к следующим предложениям, употребив местоименные наречия.**

1. Ich muss einen Artikel aus der Zeitung übersetzen. 2. Herr Schmidt blieb vor seinem Haus stehen.

**7. Переведите следующие предложения. Обозначьте цифрами порядок перевода инфинитивных групп.**

1. Die Elektrizität hilft uns, Metalle von außerordentlicher Reinheit zu gewinnen. 2. Es ist nicht leicht, schwierige Texte ohne Wörterbuch zu übersetzen.

**8. Переведите следующие предложения. Обозначьте цифрами порядок перевода инфинитивных оборотов.**

1. Um eine Erscheinung besser verstehen zu können, soll man sie mehrmals beobachten. 2. Man kann die Arbeitsproduktivität nicht steigern, ohne die Produktionsprozesse zu automatisieren. 3. Statt in der Bibliothek ein Lehrbuch in der Mathematik zu nehmen, nahm ich ein Lehrbuch in der Physik.

**9. Переведите следующие предложения. Сказуемое подчеркните.**

1. Der elektrische Strom wird sowohl in der Industrie als auch im Haushalt verwendet. 2. Durch Versuche wurde festgestellt, dass das Atom aus noch kleineren Teilchen besteht. 3. Die neue Einrichtung wird in unserem Werk hergestellt werden. 4. Dieses Werkzeug kann zu verschiedenen Zwecken verwendet werden.

**10. Переведите следующие предложения.**

1. Die kleinsten Teilchen der chemischen Elemente sind Atome. 2. Die Halbleiter leiten elektrischen Strom besser als Isolatoren. 3. Grammatische Übungen zur Lektion 2 sind am leichtesten.

**11. Дополните предложения прилагательными в сравнительной и превосходной степени. Предложения переведите.**

1. Dieses Buch ist interessant. Das zweite Buch ist …, das dritte Buch ist … . 2. Im Mai ist das Wetter warm. Im Juni ist das Wetter noch … , und im Juli ist das Wetter … .

**12. Перепишите и переведите текст 5В, стр.75-76.**

**13. Ответьте на вопросы к тексту:**

1. Was hat Röntgen entdeckt? 2. Welchen internationalen Preis erhielt Röntgen für seine Entdeckung? 3. Wo haben Röntgenstrahlen eine große Verbreitung gefunden?

4. Welche Eigenschaften haben die Röntgenstrahlen? 5. In welcher Stadt war Röntgen Physikprofessor?

**14. Напишите эссе по каждой из трех тем (12 предложений). Выучите и расскажите эти темы.**

1. Mein Studium.

2. Mein zukünftiger Beruf.

3. Berühmte Wissenschaftler in meiner Fachgebiet.

**II ВАРИАНТ КОНТРОЛЬНОГО ЗАДАНИЯ № 2**

**1. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Perfekt, учитывая правило употребления вспомогательных глаголов haben и sein. Сказуемое подчеркните.**

1. Unser Werk (erhalten) modernste Automaten im Jahre 2006.

2. Im vorigen Jahr (sein) in unserem Werk eine deutsche Delegation.

**2. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Plusquamperfekt. Сказуемое подчеркните.**

1. Noch vor einigen Jahren (erreichen) unser Betrieb die höchste Arbeitsleistung. 2. Unsere Ingenieure und Mitglieder der deutschen Delegation (fahren) mit dem Bus zum Bahnhof.

**3. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Futurum. Сказуемое подчеркните.**

1. Wann (halten) der Professor seine Vorlesung über Computertechnik? 2. Ich (schreiben) einen Brief an meine Freundin in Deutschland.

**4. Определите тип придаточных предложений. Предложения переведите.**

1. Leider konnte ich die Fachliteratur nicht finden, die mir der Lektor empfohlen hatte. 2.Als der Gelehrte an dieses Problem gearbeitet hatte, prüfte er seine Resultate in der Praxis. 3. Wenn ich die öffentliche Bibliothek besuche, lese ich immer deutsche Zeitungen.

**5. Переведите следующие предложения, обратите внимание на образование и перевод местоименных наречий.**

1. Wofür sorgt der Cheftechnologe? – Er sorgt für den Produktionsprozess. 2. Womit fahren Sie an die Universität? – Ich fahre mit dem Bus.

**6. Поставьте вопросы к следующим предложениям, употребив местоименные наречия.**

1. Sie erzählten davon begeistert. 2. Dadurch wird man die Arbeitsproduktivität bedeutend erhöhen.

**7. Переведите следующие предложения. Обозначьте цифрами порядок перевода инфинитивных групп.**

1.Ich habe Absicht, die Leiter von Firmen “Lotos” und “Schwan” einander vorzustellen. 2. Die chemische Prüfung der Werkstoffe hat das Ziel, die Zusammensetzung der Stoffe zu bestimmen.

**8. Переведите следующие предложения. Обозначьте цифрами порядок перевода инфинитивных оборотов.**

1. Statt Metalle zu verbrauchen, verwendet man in vielen Fällen Kunststoffe. 2. Um die komplizierten Rechenoperationen durchführen zu können, brauchen Eklektronenrechenmaschinen nur wenige Sekunde. 3. Es ist unmöglich, genaue Ergebnisse zu bekommen, ohne die Resultate der Versuche zu überprüfen.

**9. Переведите следующие предложения. Сказуемое подчеркните.**

1. Mehrere große und kleine Wasserkraftwerke wurden in Sibirien errichtet. 2. Auf Grund der Kybernetik werden prinzipiell neue technische Möglichkeiten geschaffen. 3. Die Automatisierung der Kontrolle ist in unserem Werk schon seit einigen Jahren verwirklicht worden. 4. Der Versuch im Laboratorium mußte noch einmal wiederholt werden.

**10. Переведите следующие предложения:**

1. Mein Bruder geht einen kurzen Weg, und ich gehe einen kürzeren Weg. 2. Eisen ist für die Technik das wichtigste Schwermetall. 3. Die Vorlesung von Professor Iwanow war am interessantesten.

**11. Дополните предложения прилагательными в сравнительной и превосходной степени. Предложения переведите.**

1. Mein Zimmer ist schön. Dein Zimmer ist noch … , und das Zimmer unserer Eltern ist … . 2. Im April sind die Tage lang. Im Mai sind sie noch … , und im Juni sind die Tage …

**12. Перепишите и переведите текст 6В, стр.89-90.**

**13. Ответьте на вопросы к тексту:**

1.Worin gliedert sich das Studium an der Universität Ulm?

2. Wann beginnt das Grundstudium in Ulm? 3. In welchen Gruppen finden die Seminare statt? 4. Wann legen die Studenten die Prüfungen ab? 5.Wann schließen die Studenten ihre Diplomarbeit ab?

**14. Напишите эссе по каждой из трех тем (12 предложений). Выучите и расскажите эти темы.**

1. Mein Studium.

2. Mein zukünftiger Beruf.

3. Berühmte Wissenschaftler in meiner Fachgebiet.

**III ВАРИАНТ КОНТРОЛЬНОГО ЗАДАНИЯ № 2**

**1. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Perfekt, учитывая правило употребления вспомогательных глаголов haben и sein. Сказуемое подчеркните**.

1. In Berlin (kennenlernen) Shukowski den berühmten Physiker Helmholz. 2. Ich hatte Kopfschmerzen und deshalb (einschlafen) ich zu spät.

**2. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Plusquamperfekt. Сказуемое подчеркните.**

1. Während seiner Reise (besuchen) Shukowski Deutschland, Frankreich und Schweiz. 2. Die deutsche Delegation (ankommen) vor drei Tage in Rostow.

**3. Поставьте глагол, стоящий в скобках, в Futurum. Сказуемое подчеркните.**

1. Vom Bahnhof (fahren) er mit Taxi nach Hause. 2. Nach Absolvierung der Universität (arbeiten) wir als Diplomingenieurе in verschiedenen Betrieben.

**4. Определите тип придаточных предложений. Предложения переведите.**

1. Da ich die notwendige Literatur nicht gefunden hatte, wählte ich ein anderes Thema aus. 2. Der Artikel enthält interessante Angaben über das Land, dessen Sprache wir studieren. 3, Stör mich nicht, wenn ich arbeite.

**5. Переведите следующие предложения, обратите внимание на образование и перевод местоименных наречий.**

1. Woran arbeitet das Laboratorium? – Es arbeitet an dem Problem der Luftfahrt. 2. Wodurch erhöht sich die Arbeitsproduktivität? – Sie erhöht sich durch die Steigerung der Arbeitsleistung.

**6. Поставьте вопросы к следующим предложениям, употребив местоименные наречия.**

1. Mein Freund erzählte über seine zukünftigen Pläne.

2. Wir nehmen an dieser Arbeit teil.

**7. Переведите следующие предложения. Обозначьте цифрами порядок перевода инфинитивных групп.**

1. Es ist fast unmöglich, alle Anwendungsmöglichkeiten der Elektrizität aufzuzählen. 2. Zur Zeit begann die Wissenschaft, kybernetische Methoden in der Biologie anzuwenden.

**8. Переведите следующие предложения. Обозначьте цифрами порядок перевода инфинитивных оборотов.**

1. Man verwendet verschiedene Einrichtungen, um den Menschen von schwerer körperlichen Arbeit zu befreien.

2. Der Mensch kann Mitteilungen aus dem Kosmos bekommen, ohne sich von der Erde zu erheben. 3. Statt ein neues Kraftwerk zu bauen, wurden die Energieverluste der bestehenden Kraftwerke gesenkt.

**9. Переведите следующие предложения. Сказуемое подчеркните.**

1. Im Institut für Physik wurden Arbeiten mit Laser durchgeführt. 2. Der elektrische Strom wird aus Wasser-, Sonnen- und Atomenergie gewonnen. 3. Neben der Kohle und dem Erdöl wird auch der Kernbrennstoff in steigendem Maße ausgenutzt werden. 4. Aus der Physik ist uns bekannt, dass weißes Licht in farbige Bestandteile zerlegt werden kann.

**10. Переведите следующие предложения.**

1. Wasserstoff besitzt die kleinste Zahl von Protonen und Elektronen. 2. Dank der Automatisierung wird die Arbeit immer leichter. 3. Silber leitet den elektrischen Strom am besten.

**11. Дополните предложения прилагательными в сравнительной и превосходной степени. Предложения переведите.**

1. Iwan Petrow arbeitet gut, Andrey Gromow arbeitet … , und Oleg Nikitin arbeitet … . 2. Ich bin 20 Jahre alt, mein Bruder ist 3 Jahre … , und meine Schwester ist … .

**12. Перепишите и переведите текст “Wilhelm von Humboldt”, стр.242-243, абзацы 1,2,3.**

**13. Ответьте на вопросы к тексту:**

1. Wann und wo wurde Wilhelm Humboldt geboren?

2. Hatten Wilhelm und Alexander Humboldt in der Schule oder im Gymnasium gelernt? 3. Welche Universität absolvierte Wilhelm Humboldt? 4. War Wilhelm Humboldt im Ausland?

5. Welche hervorragende Menschen hatte Wilhelm Humboldt kennen gelernt und als was wirkte er?

**14. Напишите эссе по каждой из трех тем (12 предложений). Выучите и расскажите эти темы.**

1. Mein Studium.

2. Mein zukünftiger Beruf.

3. Berühmte Wissenschaftler in meiner Fachgebiet.